Pozwolenie na sprowadzenie zwłok albo szczątków ludzkich

SKRÓCONY OPIS PROCEDURY

Na wniosek jest wydawana decyzja na sprowadzenie z za granicy zwłok bądź szczątków ludzkich.

Najważniejsze etapy realizacji procedury

KROK 1



Wnieś opłatę

w przypadku działania przez pełnomocnika, także opłatę za jego ustanowienie

KROK 2



Złóż wniosek i załączniki

elektronicznie, w Urzędzie lub listownie

KROK 3



Odbierz odpowiedź

elektronicznie, w Urzędzie lub listownie

Przydatne informacje

- możliwość złożenia wniosku online,
- możliwość przesłania wniosku pocztą,
- sprawa możliwa do załatwienia przez pełnomocnika,
- sprawa możliwa do załatwienia od ręki,
- odpowiedź może mieć formę elektroniczną,
- sprawa wymaga opłat.

SZCZEGÓŁOWY OPIS PROCEDURY

Sposób załatwienia sprawy

Prawo pochowania zwłok/szczątków ludzkich ma najbliższa pozostała rodzina osoby zmarłej, a mianowicie:

- pozostały małżonek(ka),
- krewni zstępni,
- krewni wstępni,
- krewni boczni do 4 stopnia pokrewieństwa,
- powinowaci w linii prostej do 1 stopnia.

W przypadku trumny ze zwłokami sprowadzeniem może zająć się tylko firma pogrzebowa. Urna z prochami może być przewożona przez osobę fizyczną.
W przypadku nieokreślenia przyczyny zgonu w akcie zgonu lub innym dokumencie urzędowym stwierdzającym zgon, do wniosku dołącza się dokument urzędowy stwierdzający wykluczenie - jako przyczyny zgonu - choroby zakaźnej wymienionej w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 3a ustawy z dnia 31.01.1959 r. o cmentarzach i chowaniu zmarłych, tzn. cholera, dur wysypkowy i inne riketsjozy, dżuma, gorączka powrotna, nagminne porażenie dziecięce, nosacizna, trąd, wąglik, wścieklizna, żółta gorączka i inne wirusowe gorączki krwotoczne.

W przypadku zgonu na skutek choroby zakaźnej pozwolenia nie wydaje się przed upływem dwóch lat od dnia zgonu.

Informacje uzupełniające

Informacja o transkrypcji zagranicznego aktu zgonu.

Otrzymana decyzja Prezydenta Miasta Łodzi zezwalająca na sprowadzenie zwłok/urny z prochami z zagranicy jest jednym z etapów zakończenia spraw dotyczących osoby zmarłej.

Transkrypcja zagranicznego aktu zgonu, czyli przeniesienie treści zagranicznego dokumentu do polskiego rejestru stanu cywilnego jest działaniem, które pozwoli uregulować formalno-prawnie sprawy osoby zmarłej w Polsce.

Przeniesienie zagranicznego aktu zgonu do polskiego rejestru będzie skutkowało:

- wymeldowaniem zmarłego,

- oznaczeniem przy aktach stanu cywilnego informacji o śmierci,
- unieważnieniem dokumentów tożsamości zmarłego,
- wykreśleniem z list wyborczych,
- oznaczeniem informacji o zgonie w rejestrze PESEL.

Wniosek o transkrypcję aktu można złożyć w dowolnie wybranym urzędzie stanu cywilnego w Polsce. Do wniosku należy złożyć oryginał zagranicznego aktu wraz z tłumaczeniem dokonanym przez tłumacza przysięgłego (odpisy wielojęzyczne aktów nie wymagają tłumaczenia). Dokonanie transkrypcji wymaga wykazania interesu faktycznego w załatwieniu sprawy, zatem we wniosku jako uzasadnienie wystarczające jest powołanie jednej z wymienionych powyżej okoliczności.

Działania podjęte w celu umiejscowienia w polskim rejestrze aktu zgonu umożliwią uzyskanie polskiego dokumentu stwierdzającego zgon. Eliminuje to konieczność każdorazowego uwierzytelniania i tłumaczenia dokumentu obcego, a polski odpis aktu zgonu może zostać wykorzystany między innymi w postępowaniu spadkowym.

TERMIN I MIEJSCE ZAŁATWIENIA SPRAWY

Termin realizacji

3 dni

Miejsce załatwienia

Wydział Spraw Obywatelskich i Komunikacji
Oddział Dowodów Osobistych i Ewidencji Ludności
91-066 Łódź ul. Zachodnia 47

pok. 223

Telefoniczna informacja UMŁ - Call Center: +48 (42) 638-44-44.

Umawianie/rezerwacja wizyty

Przyjmowanie wniosków papierowych nie wymaga wyznaczenia wizyty w urzędzie.

OPŁATY

Zestawienie opłat

Rodzaj opłaty	Wysokość opłaty	Numer konta
Dokument stwierdzający udzielenie pełnomocnictwa lub prokury albo jego odpisu, wypisu lub kopii	17 zł	**50 1240 1037 1111 0011 0925 0073**

Wniosek i wydanie decyzji są wolne od opłat. Pełnomocnictwo udzielone małżonkowi, wstępnemu, zstępnemu lub rodzeństwu - bez opłat.

DOKUMENTY

Formy i miejsce składania dokumentów

- listownie:
    - Urząd Miasta Łodzi
      Wydział Spraw Obywatelskich i Komunikacji
      ul. Zachodnia 47
      91-066 Łódź
- osobiście:
    - Wydział Spraw Obywatelskich i Komunikacji
      Oddział Dowodów Osobistych i Ewidencji Ludności
      ul. Zachodnia 47
      91-066 Łódź
- elektronicznie:
    - na adres do doręczeń elektronicznych AE:PL-43653-25073-RDRVC-22. Wniosek należy podpisać posiadać Profilem Zaufanym, certyfikatem podpisu osobistego (w e-dowodzie) lub kwalifikowanym certyfikatem podpisu osobistego.

Termin składania dokumentów

Wnioski można składać w ciągu całego roku.

Wymagane dokumenty

- Wniosek o wydanie pozwolenia.

  druk do pobrania [57.5 KB, .DOC] Pobierz druk do pobrania
  formularz elektroniczny (ePUAP) Otwórz formularz elektroniczny (ePUAP)

- Oświadczenie.

  druk do pobrania [46 KB, .DOC] Pobierz druk do pobrania

- Akt zgonu.

Pozostałe dokumenty

- Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych.

  klauzula informacyjna do pobrania [72.5 KB, .DOC] Pobierz klauzula informacyjna do pobrania

PODSTAWA PRAWNA

Podstawa prawna

- ustawa z dnia 31 stycznia 1959 r. o cmentarzach i chowaniu zmarłych,
- rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 27 grudnia 2007 r. w sprawie wydawania pozwoleń i zaświadczeń na przewóz zwłok i szczątków ludzkich,
- ustawa z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej.

Tryb odwoławczy

Decyzji nadaje się rygor natychmiastowej wykonalności, odwołanie wnosi się do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Łodzi, w terminie 14 dni od doręczenia decyzji za pośrednictwem organu, który wydał decyzję.

REALIZATORZY

JEDNOSTKA

Urząd Miasta Łodzi

KOMÓRKA

Wydział Spraw Obywatelskich i Komunikacji

Data wygenerowania: 02-11-2026 02:16:30